

東京都とベルリン市の交流・協力に関わる合意書

東京都とベルリン市は、1994年5月14日の友好都市関係締結以来築いてきた友好関係を、互いの市民にとって役立つものとするため、両都市に共通した関心事である下記の分野において緊密な交流・協力を行うことに合意する。

- (1) 都市づくり
- (2) 環境
- (3) 文化交流

両都市は、東京都政策企画局外務部とベルリン市政府国際関係部を責任部署とし、両都市が合意した交流・協力分野における事業化の確実な推進を図る。

両責任部署は、上で掲げる各分野について政策実施の責任を持つ担当部署を支援する。

両都市は、現在の両都市の友好・協力関係をより緊密に発展させていくために、定期的に相互訪問・協議を行うものとする。

この合意書は日本語及びドイツ語によってそれぞれ二通作成され同等の効果を持ち、2014年10月29日にベルリンにて締結された。両都市はそれぞれ一通を保管する。

2014年10月29日

東京都知事
舩添要一

ベルリン市長
クラウス・ヴォーヴェライト